



LISTES ELECTORALES

REVISION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'un des Recorders de la Cité de Montréal siège actuellement à l'Hôtel-de-Ville dans la salle d'audience de la Cour du Recorder, pour la révision des listes des électeurs municipaux pour l'année courante, et qu'il sera disposé des plaintes, demandes et objections relatives aux listes des électeurs, en autant que les circonstances le permettront, dans l'ordre ci-après et les jours suivants, à 2.30 heures de l'après-midi:

Quartiers EST, CENTRE, OUEST, STE-ANNE, ST-JOSEPH, ST-ANDRE, ST-GEORGES, ST-LOUIS, ST-LAURENT, PAPINEAU et STE-MARIE, lundi le 8 janvier courant.

Quartiers ST-JACQUES, LAFONTAINE, HOCHELAGA, ST-JEAN-BAPTISTE, ST-GABRIEL, ST-DENIS, DUVERNAY, ST-HENRI, STE-CUNEGONDE, MONT-ROYAL, DELORMIER, LAURIER et NOTRE-DAME DE GRACES, mardi le 9 janvier courant.

Quartiers ST-PAUL, AHUNTSIC, EMARD, LONGUE-POINTE, BORDEAUX, COTE DES NEIGES et ROSEMONT, mercredi le 10 janvier courant.

Avis est aussi donné que conformément à l'Art. 76 de la charte de la Cité, le Recorder, en tout temps, avant le 18 janvier courant corrigera les erreurs de copistes qui ont pu se glisser dans les listes des divers quartiers de la Ville, ainsi que celles qui auraient pu être commises par le Trésorier de la Cité dans l'application de la loi qui l'oblige d'indiquer les personnes qui doivent être privées de leur vote pour non paiement de la taxe de l'eau et de la taxe d'affaires.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 3 janvier 1912.



AVIS

La Cité de Montréal donne avis qu'elle s'adressera à la Législature Provinciale, à sa prochaine session, afin d'obtenir des amendements à sa charte, sur les matières suivantes:

Autonomie municipale; expropriations, ouverture et élargissement de rues; qualification des électeurs; autorisation de faire des règlements sur différents sujets, entre autres: pour donner des pouvoirs plus étendus aux officiers du Département des Incendies; pour obliger les citoyens à prendre certaines mesures pour éviter les incendies; pour défendre l'usage de sirènes d'automobiles; pour réglementer la circulation des voitures de manière à protéger les pompiers qui se rendent aux incendies; préparation du budget annuel; préparation d'un budget supplémentaire; octroi de contrats pour fournitures; réglementation quant aux terrains vacants; établissement de glaciers municipales; préparation des listes électorales; conduits souterrains; pouvoirs de la Commission des services électriques; imposition de taxes spéciales sur débardeurs non-résidents; imposition de taxes spéciales sur compagnies d'assurance contre le feu; perception des taxes; préparation des rôles; réglementation de la vente des armes; annexion d'une partie du village de la Côte St-Luc; imposition d'un honoraire pour incorporation de clubs; cautionnement dans le cas de poursuite contre les membres du Conseil, les Commissaires et les officiers municipaux; réduction du pouvoir d'emprunt de la Cité et fonds d'amortissement; pavages permanents; ouverture du Boulevard St-Laurent, ratification de la résolution du Conseil à ce sujet; ouverture de la rue Le Royer; élargissement des rues Guy et Aqueduc; correctoin des articles de la Charte qui mentionnent les numéros des anciens statuts refondus; personnes atteintes d'aliénation mentale traduites devant le recorder; juridic-



VOTERS LISTS

REVISION

PUBLIC NOTICE is hereby given that one of the Recorders of the City of Montreal is now sitting at the City Hall, in the Court Room of the Recorder's Court, on the revision of the lists of Municipal Electors for the current year, and that the complaints, applications and objections, in connection with the Voters' Lists, will be disposed of, as far as circumstances will permit, in the following order and on the days hereinafter mentioned, at 2.30 o'clock in the afternoon:

EAST, CENTRE, WEST, ST. ANN'S, ST. JOSEPH, ST. ANDREW, ST. GEORGES, ST. LOUIS, ST. LAWRENCE, PAPINEAU and ST. MARY'S Wards on Monday the 8th January inst.

ST. JAMES, LA FONTAINE, HOCHELAGA, ST. JEAN BAPTISTE, ST. GABREL, ST. DENIS, DUVERNAY, ST. HENRY, ST. CUNEGONDE, MONT ROYAL, DELORIMIER, LAURIER and NOTRE DAME DE GRACES Wards on Tuesday the 9th. January inst.

ST. PAUL, AHUNTSIC, EMARD, LONGUE POINTE, BORDEAUX, COTE DES NEIGES and ROSEMONT Wards on Wednesday the 10th January inst.

Further notice is given that, in compliance with Art. 76 of the City Charter, the Recorder, at any time, before the 18th. January inst., will correct purely clerical errors which may have been made in the lists of any of the different wards of the City, and also the errors which may have been made by the City Treasurer, in the application of the law which compels him to indicate the persons who shall be deprived of their vote for non payment of their water tax, and business tax.

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, 3rd January 1912.



NOTICE

The City of Montreal gives notice that it will apply to the Provincial Legislature, at its next session, for amendments to its Charter on the following matters:

Municipal autonomy; expropriations; opening and widening of streets; qualification of electors; power to make by-laws on different subjects, among others—to give wider powers to the officers of the Fire Department; to compel the citizens to take certain measures in order to avoid fires; to prohibit the use of horns on automobiles; to regulate vehicular traffic so as to protect the firemen when going to fires; preparation of the annual budget; preparation of a supplementary budget; awarding of contracts for supplies; power to regulate vacant lands; establishment of municipal ice-houses; preparation of voters' lists; underground conduits; powers of the Electrical Commission; levying of special taxes on non-resident longshoremen; levying of special taxes on insurance companies; collection of taxes; preparation of rolls; regulation of the sale of arms; annexation of a portion of the Village of Côte St. Luc; power to charge a fee for the incorporation of clubs; security in the case of legal actions against members of the Council, the Commissioners and civic officials; reduction of the borrowing power of the City and the sinking fund; permanent pavings; opening of St. Lawrence Boulevard and ratification of the resolution of the Council in this connection; extension of Guy and Aqueduct Sts.; opening of LeRoy St.; correction of the sections of the Charter in which the numbers of the Articles of the old revised Statutes are mentioned; insane brought before the Recorder.